



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 14.7.2003

KOM(2003)417 endelig

2002/0186 (CNS)

~~Ændret forslag~~Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 1936/2001 om visse kontrolforanstaltninger for fiskeri efter visse bestande af stærkt vandrende fiskearter

(forelagt af Kommissionen)

(forelagt af Kommissionen i medfør af EF-traktatens artikel 250, stk. 2)

BEGRUNDELSE

~~Det Europæiske Fællesskab~~**EF** deltager i regionale fiskerierorganisationer, der fastlægger rammebestemmelser for det regionale **danner ramme om et regionalt** samarbejde om bevarelse og forvaltning af fiskeressourcer.

~~Fællesskabet~~**EF** har siden den 14. november 1997 været kontraherende part i den internationale konvention om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet, i det følgende benævnt "ICCAT-konventionen".

~~Fællesskabet~~**EF** har også godkendt aftalen om oprettelse af ~~Tunkommissionen~~ for **Kommissionen for Tunfisk i** Det Indiske Ocean, i det følgende benævnt "IOTC".

De kontrolforanstaltninger, der er vedtaget af Den internationale kommission for bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) og IOTC, blev gennemført ved Rådets forordning (EF) nr. 1936/2001 af 27. december 2001 om visse kontrolforanstaltninger for fiskeri efter visse bestande af stærkt vandrende fiskearter¹.

Nye kontrolforanstaltninger for visse bestande af stærkt vandrende fiskearter er **i 2001** blevet vedtaget af ICCAT for visse bestande af stærkt vandrende fiskearter i Atlanterhavet og Middelhavet og af IOTC for visse bestande af stærkt vandrende fiskearter i Det Indiske Ocean.

Det forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1936/2001, der tager sigte på i EF-retten at gennemføre de tekniske foranstaltninger, som ICCAT og IOTC vedtog på disse møder, er endnu ikke blevet vedtaget af Rådet².

På ICCAT's 13. ekstraordinære møde, der afholdtes i Bilbao, Spanien, i perioden 28. oktober - 4. november 2002, og på IOTC's 7. ordinære møde, der afholdtes i Victoria, Seychellerne, i perioden 2. - 6. december 2002, vedtog ICCAT og IOTC nye kontrolforanstaltninger for visse bestande af stærkt vandrende fiskearter i Atlanterhavet og Middelhavet, og disse nye foranstaltninger bør gennemføres i fællesskabsretten.

Dette ændrede forslag, som Kommissionen forelægger i medfør af traktatens artikel 250, stk. 2, tager således sigte på i fællesskabsretten at gennemføre de henstillinger, der blev vedtaget i 2001 og 2002, ved en ændring af forordning (EF) nr. 1936/2001.

Formålet med dette forslag er altså at gennemføre de nye foranstaltninger i EU-retten gennem en ændring af forordning (EF) nr. 1936/2001.

Kommissionen foreslår, at Rådet vedtager forslaget **dette ændrede forslag.**

¹ EFT L 263 af 3.10.2001, s. 1.

² **KOM(2002) 421 endelig udg.**

Forslag ~~Endret forslag~~ til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 1936/2001 om visse kontrolforanstaltninger for fiskeri efter visse bestande af stærkt vandrende fiskearter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen³,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den internationale kommission for bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet, i det følgende benævnt "ICCAT", har vedtaget en række ~~henstillinger~~ og ~~Tunkommissionen for~~ **henstillinger, og Kommissionen for Tunfisk i** Det Indiske Ocean, i det følgende benævnt "IOTC", har vedtaget en række resolutioner, der skaber forpligtelser vedrørende kontrol og overvågning, som blev gennemført ved forordning (EF) nr. 1936/2001⁵.
- (2) ~~I 2000 henstillede ICCAT på sit syttende møde og IOTC på sit sjette ordinære møde, at der vedtages~~ **Henstillinger om** nye kontrolforanstaltninger for visse bestande af stærkt vandrende fiskearter. ~~Henstillingerne og resolutionerne er~~ **obligatoriske fiskearter blev vedtaget af ICCAT på dets 17. møde i 2001 og på dets 13. ekstraordinære møde i 2002 og af IOTC på dets 6. ordinære møde i 2001 og dets 7. ordinære møde i 2002. Disse henstillinger og resolutioner er bindende** for Fællesskabet, og de bør derfor gennemføres.
- (3) Forordning (EF) nr. 1936/2001 bør derfor ændres ~~tilsvarende~~ **i overensstemmelse hermed** -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1936/2001 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 3 indsættes som litra g), h), i) og j):

³ EFT C

⁴ EFT C

⁵ EFT L 263 af 3.10.2001, s. 1.

"g) "opfedning": opdræt af fisk i bure for at forøge deres vægt eller fedtindhold med henblik på afsætning

h) "anbringelse i bur": placering af små og/eller store vilde fisk i indelukker (bure) med henblik på opfedning

i) "opfedningsbedrift": virksomhed, der opdrætter vilde fisk i bure med henblik på opfedning

j) "transportfartøj": fartøj, der tager levende vilde fisk om bord og transporterer dem til opfedningsbedrifter."

2. Som artikel 4a og 4b indsættes:

"Artikel 4a

Aktiviteterne på fartøjer, der medvirker ved opfedning af almindelig tun

1. Førerne af EF-fiskerfartøjer, der overfører almindelig tun til et transportfartøj med henblik på opfedning, indfører følgende oplysninger i deres logbog:

- de overførte mængder almindelig tun (udtrykt i kg levende vægt og antal)
- fangstområde
- dato og position for overførslen af almindelig tun
- transportfartøjets navn
- navnet på den opfedningsbedrift, de overførte mængder almindelig tun er bestemt for.

2. Førerne af transportfartøjer, hvortil der er overført mængder af almindelig tun, indfører følgende oplysninger i deres logbog:

- de overførte mængder almindelig tun pr. fiskerfartøj (udtrykt i kg levende vægt og antal)
- dato og position for overførslen af almindelig tun
- navnet på den opfedningsbedrift, de overførte mængder almindelig tun er bestemt for.

3. Medlemsstaterne sørger for, at alle mængder almindelig tun, der anbringes i bur af fartøjer, som fører deres flag, registreres af myndighederne. Medlemsstaterne meddeler i overensstemmelse med artikel 5 (opgave I som defineret af ICCAT) Kommissionen data om de mængder almindelig tun, der er taget og anbragt i bur af fartøjer, som fører deres flag.

Hvis almindelig tun, der er taget med henblik på opfedning, eksporteres, meddeler medlemsstaterne Kommissionen nummer og dato på de

statistiske dokumenter, der er omhandlet i forordning (EF) nr. ... af ... , og som de har valideret, ligesom de anfører det angivne bestemmelsestredjeland.

4. Medlemsstaterne meddeler elektronisk Kommissionen en liste over de fartøjer, som fører deres flag og er registreret i Fællesskabet, og som fisker efter almindelig tun med henblik på opfedning. Denne meddelelse gives senest den 1. august hvert år, og skal indeholde følgende oplysninger:
 - a) fiskerfartøjets interne nummer som defineret i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2090/98⁶
 - b) navn og adresse på reder(e), anpartshaver(e) eller befragter(e).
5. Medlemsstaterne meddeler elektronisk Kommissionen en liste over de fartøjer, som fører deres flag og er registreret i Fællesskabet, og som leverer og/eller overfører almindelig tun med henblik på opfedning. Denne meddelelse gives senest den 1. august hvert år, og skal indeholde følgende oplysninger:
 - a) fartøjets navn og registreringsnummer
 - b) eventuelt eller eventuelle tidligere flag
 - c) fartøjstype (fartøj med fiskebassin, slæbebassin osv.), længde og tonnage i BT
 - d) internationalt radiokaldesignal
 - e) navn og adresse på reder(e), anpartshaver(e) eller befragter(e).

Artikel 4b

Aktiviteterne på bedrifter, der opfeder almindelig tun

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til sikring af, at de opfedningsbedrifter for almindelig tun, der henhører under deres jurisdiktion, hver gang et fisker- eller transportfartøj har tilendebragt en anbringelse af fisk i bur, senest 48 timer herefter sender myndighederne en meddelelse om anbringelse i bur. De af medlemsstaterne godkendte opfedningsbedrifter er ansvarlige for indgivelsen af meddelelsen om anbringelse i bur med alle de oplysninger, der er foreskrevet i denne artikel.
2. Den i stk. 1 omhandlede meddelelse om anbringelse i bur skal indeholde følgende oplysninger:
 - navnet på opfedningsbedriften
 - identifikation af ethvert fartøj, der har overført produkter (navn, flagstat, registreringsnummer)

6 EFT L 266 af 1.10. 1998, s. 27.

- dato og sted for overførslen
 - de mængder, der er anbragt i bur, udtrykt i kg levende vægt
 - antallet af overførte fisk
 - fangstområde
 - ved import, nummer, valideringsdato og flagstat eller genudførselsland/-enhed/-fiskerienhed på det statistikdokument eller det genudførselscertifikat, der er omhandlet i forordning (EF) nr. ... af ...
3. Medlemsstaterne træffer de fornødne foranstaltninger med henblik på, at de i stk. 1 omhandlede opfedningsbedrifter senest den 1. juli hvert år forelægger dem en meddelelse om afsætningen af opfedet almindelig tun.
4. Den i stk. 3 omhandlede meddelelse om afsætningen af opfedet almindelig tun skal indeholde følgende oplysninger:
- bedriftens navn
 - bedriftens adresse
 - bedriftens ejer
 - de mængder almindelig tun (udtrykt i tons), der er afsat det foregående år
 - de afsatte mængders destination (køberens navn, land, salgsdato)
 - ved eksport, numre og valideringsdatoer på de statistikdokumenter, der er omhandlet i forordning (EF) nr. ... af ...
 - opfedningens varighed for de afsatte mængder (udtrykt i måneder)
 - anslået størrelse for de afsatte fisk.
5. På grundlag af de oplysninger, der er nævnt i stk. 1 og 3, giver medlemsstaterne senest den 1. august hvert år på magnetisk databærer Kommissionen meddelelse om:
- de mængder almindelig tun, der er anbragt i bur det foregående år, opdelt på de enkelte opfedningsbedrifter
 - de mængder almindelig tun, der er afsat det foregående år, opdelt på de enkelte opfedningsbedrifter.
6. Medlemsstaterne sender hvert år inden den 1. august på magnetisk databærer Kommissionen en liste over de opfedningsbedrifter, der henhører under deres jurisdiktion.

Denne liste skal indeholde følgende oplysninger:

- bedriftens navn og adresse
- navnet på bedriftens ejer
- antal bure, deres placering og deres oplagringskapacitet (udtrykt i tons)."

1) — Artikel 5 ændres således:

3. I artikel 5 foretages følgende ændringer:

(a) Stk. 1 affattes således:

"1. Medlemsstaterne sender Kommissionen, som derefter sender ICCAT's eksekutivsekretariat, elektroniske data om den årlige normale fangst (opgave I som defineret af ICCAT) for de arter, der er omhandlet i bilag II. på magnetisk databærer data om de årlige nominelle fangster (opgave I som defineret af ICCAT) for de arter, der er omhandlet i bilag II, til Kommissionen, som derefter videregiver dem til ICCAT's eksekutivsekretariat. Medlemsstaterne sender senest den 30. juni det følgende år til videnskabelige formål Kommissionen endelige skøn for hele året eller, hvis det ikke er muligt, foreløbige skøn."

(b) ~~Indledningen af~~ I stk. 2 affattes indledningen således:

"2. Medlemsstaterne sender årligt hvert år inden den 31. juli på magnetisk databærer ICCAT's eksekutivsekretariat nedennævnte data (opgave II som defineret af ICCAT) og giver Kommissionen elektronisk adgang til følgende elektroniske data (opgave II som defineret af ICCAT)": hertil".

4.2) I artikel 6 indsættes som stk. 1a:

"1a. Medlemsstaterne sender til videnskabelige formål på magnetisk databærer ICCAT's eksekutivsekretariat de elektroniske fangst- og indsatsdata, der er fastlagt af ICCAT, herunder skøn over udsnid af døde almindelige sildehajer, makrelhajer og blåhajer, og giver Kommissionen elektronisk adgang hertil."

5.3) Som artikel 6a indsættes:

"Artikel 6a

Fangstdata **Oplysninger om fangster** for hvid marlin og blå marlin

1. Førerne af EF-fiskerfartøjer indfører hver dag i deres ~~logbog~~ **logbogen** oplysninger om udsnid af hvid marlin og blå marlin, døde eller levende, pr. sektor, der ikke overstiger 5° længde og 5° bredde, og de anfører i landingsanmeldelserne ~~anfører de~~ antal eller vægt af hvid marlin og blå marlin, der landes.
2. Medlemsstaterne sender til videnskabelige formål ~~Kommissionen elektroniske data om fangster (inkl. udsnid) og landinger af hvid marlin og blå marlin.~~

Medlemsstaterne sender senest den 30. juni det følgende år endelige skøn for hele året eller, hvis det hvert år senest den 30. juni på magnetisk databærer Kommissionen endelige skøn for hele det foregående år over fangsterne, herunder udsmid, og landingerne af hvid marlin og blå marlin, eller, hvis dette ikke er muligt, foreløbige skøn."

6. Som artikel 8a, 8b og 8c indsættes:

"Artikel 8a

Registre over fartøjer, der har tilladelse til at fiske i den af konventionen omfattede zone

1. Hver medlemsstat sender inden den 1. juni 2003 på magnetisk databærer Kommissionen en liste over de fartøjer med en længde overalt på over 24 m, som fører dets flag og er registreret på dets område, og som medlemsstaten gennem udstedelsen af en særlig fiskerilicens har givet tilladelse til at fiske efter tun og tilknyttede arter i den af ICCAT-konventionen omfattede zone.
2. Den i stk. 1 omhandlede liste skal indeholde følgende oplysninger:
 - a) fartøjets interne nummer som defineret i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2090/98
 - b) eventuelt eller eventuelle tidligere flag
 - c) eventuelle foreliggende oplysninger om slettelse i andre registre
 - d) navn og adresse på reder(e) og anpartshaver(e)
 - e) anvendte fiskeredskaber
 - f) den periode, tilladelsen til fiskeri og/eller omladning gælder for.
3. Kommissionen sender disse oplysninger til ICCAT's eksekutivsekretariat inden den 1. juli 2003, så de pågældende EF-fartøjer kan indføres i ICCAT-registeret over fartøjer med en længde overalt på over 24 m, som har tilladelse til at fiske i den af ICCAT-konventionen omfattede zone, i det følgende benævnt "ICCAT-registeret".
4. Enhver ændring, der skal foretages på den i stk. 1 omhandlede liste, meddeles til Kommissionen, som videresender den til ICCAT's eksekutivsekretariat efter samme procedure, mindst 10 arbejdsdage inden den dato, hvor fartøjet påbegynder fiskeriaktiviteter i den af konventionen omfattede zone.
5. For EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på over 24 m, som ikke er opført på listen i stk. 1, er det i den af ICCAT-konventionen omfattede zone forbudt at fiske efter, omlade eller lande tun og tilknyttede arter eller at opbevare sådanne arter om bord.

6. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre:

- a) at kun de i stk. 1 omhandlede fartøjer, som fører deres flag, og som flagmedlemsstaten har tildelt en særlig fiskeritilladelse, har ret til på de i tilladelsen fastsatte betingelser at drive fiskeri i den af ICCAT-konventionen omfattede zone
- b) at der ikke udstedes særlige fiskeritilladelser til fartøjer, der har drevet ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri i den af ICCAT-konventionen omfattede zone, som omhandlet i artikel 19b, medmindre de nye redere har forelagt tilstrækkelige beviser for, at de tidligere redere og anpartshavere ikke længere har nogen retlig, faktisk eller finansiell interesse i fartøjerne og ikke udøver nogen kontrol med disse, eller at deres fartøjer hverken deltager i eller har tilknytning til ulovligt, urapporteret eller ureguleret fiskeri
- c) at det så vidt muligt i deres nationale lovgivning fastsættes, at redere og anpartshavere i de i stk. 1 omhandlede fartøjer, der fører deres flag, ikke må deltage i eller have tilknytning til fiskeriaktiviteter vedrørende tun, som udøves i den af ICCAT-konventionen omfattede zone af fiskerfartøjer, der ikke er optaget i ICCAT-registeret
- d) at det så vidt muligt for de i stk. 1 omhandlede fartøjer, som fører deres flag, i deres nationale lovgivning fastsættes, at rederen skal være statsborger i en medlemsstat.

7. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på at forbyde fiskeri, opbevaring om bord, omladning og landing af tun og tilknyttede arter, der er taget i den af ICCAT-konventionen omfattede zone af fartøjer med en længde overalt på over 24 m, som ikke er optaget i ICCAT-registeret.

8. Medlemsstaterne meddeler straks Kommissionen alle oplysninger, som måtte vise, at der er alvorlig grund til mistanke om, at fartøjer med en længde overalt på over 24 m, som ikke er optaget i ICCAT-registeret, foretager fiskeri efter og/eller omladning af tun og tilknyttede arter i den af ICCAT-konventionen omfattede zone.

Artikel 8b

Bestemmelser om befragtning af EF-fiskerfartøjer

- 1. Medlemsstaterne meddeler hvert år inden den 15. juni Kommissionen en liste over de fartøjer, som fører deres flag, og som det indeværende år befragtes af kontraherende parter i ICCAT-konventionen.
- 2. De i stk. 1 nævnte lister skal indeholde følgende oplysninger:
 - a) fiskerfartøjets interne nummer som defineret i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2090/98
 - b) navn og adresse på fartøjets redere

- c) de fiskearter, der er omfattet af befragtningen, og den ved befragtningsaftalen tildelte kvote
 - d) befragtningsaftalens varighed
 - e) befragterens navn
 - f) flagmedlemsstatens godkendelse af befragtningsaftalen
 - g) navnet på den stat, hvor fartøjet befragtes
 - h) erklæring om, at skibsføreren har fået udleveret et eksemplar af de bestemmelser, der gælder for den af ICCAT-konventionen omfattede zone.
3. På dagen for indgåelsen af en befragtningsaftale meddeler flagmedlemsstaten følgende oplysninger til ICCAT's eksekutivsekretariat, ligesom den giver Kommissionen underretning herom:
- a) dens godkendelse af befragtningsaftalen
 - b) de foranstaltninger, den har truffet for at sikre, at de fartøjer, som fører dens flag, og som er omfattet af befragtningsaftalen, overholder ICCAT's bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger.
4. Når befragtningsaftalen udløber, giver flagmedlemsstaten ICCAT's eksekutivsekretariat oplysning om befragtningsaftalens udløbsdato, ligesom den giver Kommissionen underretning herom.
5. Den flagmedlemsstat, hvis fartøj befragtes, træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre:
- at det befragtede fartøj ikke i befragtningsperioden gives tilladelse til at fiske under den kvote eller til at udnytte de fiskerimuligheder, som flagmedlemsstaten er tildelt
 - at det befragtede fartøj ikke gives tilladelse til at fiske under flere befragtningsaftaler i en og samme periode
 - at de fangster, der tages af det befragtede fartøj, registreres særskilt i forhold til de fangster, der tages af andre fartøjer, som fører denne medlemsstats flag
 - at det befragtede fartøj overholder de af ICCAT vedtagne bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger.

Artikel 8c Omladning

Fartøjer med en længde overalt på over 24 m, som fører en medlemsstats flag og fisker med langline, og som er optaget på den i artikel 8a nævnte ICCAT-liste, må kun foretage omladning i den af ICCAT-konventionen omfattede zone, når

de forinden har modtaget tilladelse hertil fra myndighederne i flagmedlemsstaten."

7.4) I artikel 9, stk. 1, ændres "den 15. juni" til "den 15. august".

8.5) Som artikel 9a indsættes:

"Artikel 9a

*Årsanmeldelse om***Årlig anmeldelse af store langlinefartøjers anvendelse af ICCAT's forvaltningsnormer**

Medlemsstater, hvis langlinefartøjer ~~har~~**med** en længde overalt på over 24 m, bemyndiges**m har tilladelse til** at fiske i konventionsområdet,**den af konventionen omfattede zone**, sender hvert år inden den ~~15. august~~**1. september** Kommissionen "~~Årsanmeldelsen om~~**Årlig anmeldelse af** store langlinefartøjers anvendelse af ICCAT's forvaltningsnormer", jf. modellen i bilag III."

9.6) Som artikel 19a**19a, 19b og 19c** indsættes:

"Artikel 19a

Foranstaltninger til bekæmpelse af ulovligt, ureguleret og ~~u~~urapporteret** fiskeri**

Medlemsstaterne bestræber sig i overensstemmelse med deres nationale lovgivning på at sørge for, at deres importører, ~~befragter~~**transportører** og andre berørte erhvervsdrivende ikke deltager i handel med og omladning af ~~tunfisk og beslægtede arter, der er fanget af fartøjer, som udøver ulovligt, ureguleret og uanmeldt fiskeri, der ikke stemmer overens med de af ICCAT vedtagne relevante bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger.~~**tun og tilknyttede arter, der er taget af fartøjer, som udøver ulovligt, ureguleret og urapporteret fiskeri i den af ICCAT-konventionen omfattede zone, i det følgende benævnt IUU-fiskeri, herunder enhver form for fiskeri, der ikke er i overensstemmelse med de relevante bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, der er vedtaget af ICCAT.**

Artikel 19b

Oplysninger om fartøjer, der formodes at have udøvet ulovligt, ureguleret og urapporteret fiskeri i den af ICCAT-konventionen omfattede zone

1. I forbindelse med denne artikel formodes et fiskerfartøj, der fører en ikke-kontraherende parts flag, at udøve IUU-fiskeri, når myndighederne i en medlemsstat f.eks. godtgør, at det pågældende fartøj:

a) fanger tun eller tilknyttede arter i den af ICCAT-konventionen omfattede zone uden at være optaget i ICCAT-registeret

b) fanger tun eller tilknyttede arter i den af ICCAT-konventionen omfattede zone, som flagstaten ikke har kvoter, begrænsede fangstrettigheder eller tildelinger af fiskeriindsats for som fastlagt i henhold til ICCAT's relevante bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger

- c) hverken registrerer eller anmelder de fangster, det tager i den af ICCAT-konventionen omfattede zone, eller afgiver urigtige anmeldelser
 - d) fanger eller lander undermålsfisk i strid med ICCAT's bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger
 - e) fisker i perioder, hvor der er lukket for fiskeri, eller i områder, hvor fiskeri er forbudt, i strid med ICCAT's bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger
 - f) anvender forbudte fiskeredskaber i strid med ICCAT's bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger
 - g) deltager i omladninger med fartøjer, der er anført på de i stk. 5 nævnte lister
 - h) uden tilladelse fanger tun eller tilknyttede arter i de farvande, der henhører under den nationale jurisdiktion i kyststaterne i den af ICCAT-konventionen omfattede zone, og/eller overtræder disse kyststaters love og administrative bestemmelser
 - i) er statsløst og fanger tun og tilknyttede arter i den af ICCAT-konventionen omfattede zone
 - j) udøver fiskeriaktiviteter, der strider mod andre af ICCAT's bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger.
2. På grundlag af de af deres myndigheder indsamlede oplysninger sender medlemsstaterne hvert år inden den 15. juni Kommissionen en liste over de fartøjer, der fører en ikke-kontraherende parts flag, og som formodes at have udøvet IUU-fiskeri i den af ICCAT-konventionen omfattede zone i det indeværende og de foregående år, vedlagt dokumentation for formodningen om IUU-fiskeri.
- Kommissionen videresender senest den 15. juli de fra medlemsstaterne modtagne oplysninger til ICCAT's eksekutivsekretariat.
3. Så snart Kommissionen fra ICCAT's eksekutivsekretariat modtager et af dette udarbejdet forslag til en liste over fartøjer fra en ikke-kontraherende part, som formodes at udøve IUU-fiskeri, videresender den denne liste til medlemsstaterne. Når medlemsstaterne har modtaget forslaget til listen, overvåger de nøje de fartøjer, der er medtaget i listeforslaget, med henblik på at fastslå disse fartøjers aktiviteter og eventuelle ændringer med hensyn til de enkelte fartøjers navn, flagstat og/eller ejer.
4. Medlemsstaterne sender senest den 30. september Kommissionen alle supplerende oplysninger, som måtte være relevante for vedtagelsen af den i stk. 5 nævnte liste.
5. Kommissionen sender hvert år, så snart den fra ICCAT har modtaget listen over de fartøjer, for hvilke det er konstateret, at de har udøvet IUU-fiskeri, i det følgende benævnt IUU-listen, medlemsstaterne denne liste.

Artikel 19c

Foranstaltninger vedrørende de fartøjer, der formodes at have udøvet IUU-fiskeri

1. Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med deres nationale lovgivning og fællesskabsretten de nødvendige foranstaltninger for at sikre:
 - a) at de fartøjer, der formodes at have udøvet IUU-fiskeri, og som frivilligt går i havn, ikke gives tilladelse til landing eller omladning i havnen
 - b) at fartøjer, der er optaget på IUU-listen, ikke får tilladelse til at føre deres flag, medmindre fartøjet har fået en anden faktisk ejer, og den nye ejer på overbevisende måde kan godtgøre, at den tidligere ejer eller de tidligere anpartshavere ikke længere har nogen retlig, finansiell eller faktisk interesse i fartøjet og ikke udøver nogen kontrol over dette, eller flagstaten efter en vurdering af alle relevante forhold konstaterer, at en tilladelse til, at fartøjet kan føre dens flag, ikke vil føre til IUU-fiskeri.
 - c) at importører, transportører og andre berørte erhvervsdrivende tilskyndes til at afholde sig fra at foretage transaktioner og fra at omlade tun og tilknyttede arter, der er fanget af fartøjer, som er optaget på IUU-listen
 - d) at alle relevante oplysninger indsamles og udveksles med de andre kontraherende parter og med samarbejdsvillige ikke-kontraherende parter, enheder eller fiskerienheder med henblik på at opspore, kontrollere og forebygge urigtige import-/eksportlicenser for tun og tilknyttede arter, der kommer fra fartøjer, som er optaget på IUU-listen.
2. Følgende aktiviteter er forbudt:
 - a) for fiskerfartøjer, moderskibe og transportfartøjer, der fører en medlemsstats flag og er registreret i Fællesskabet, at deltage i omladningsaktiviteter sammen med fartøjer, der er optaget på IUU-listen
 - b) at befragte et fartøj, der er optaget på IUU-listen
 - c) at importere, lande og omlade tun eller tilknyttede arter, der kommer fra fartøjer, som er optaget på IUU-listen."

7) — Som artikel 20a, 20b og 20c indsættes:

10) Kapitel II affattes således:

"Afdeling 1

Kontrollforanstaltninger

Artikel 20

Generelle principper

Medlemsstaterne træffer de fornødne foranstaltninger til at sikre, at de fartøjer, der fører deres flag, overholder de foranstaltninger, der gælder for zonen.

Artikel 20a

Registre over fartøjer, der har tilladelse til at fiske i IOTC-zonen

Artikel 8a finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 20b

Omladning

Artikel 8c finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 20c

Mærkning af fiskeredskaber

1. Fiskeredskaber, der anvendes af Fællesskabets fiskerfartøjer, som har tilladelse til at fiske i zonen, mærkes på følgende måde: net, liner og andre redskaber i havet skal om dagen være forsynet med vimpelbøjer eller radarreflektorbøjer og om natten med fyrbøjer, som angiver deres position og udstrækning.
2. Markeringsbøjer og lignende flydende genstande, der angiver faste fiskeredskabers position, skal på ethvert tidspunkt klart vise bogstavet eller bogstaverne og/eller numrene for det eller de fartøjer, som de tilhører.
3. Anordninger til sammenhobning af fisk skal tydeligt og permanent være mærket med bogstavet eller bogstaverne og/eller numrene på det eller de fartøjer, som de tilhører.

"Artikel 20æd

Meddelelse af statistiske oplysninger til videnskabelige formål

1. Medlemsstaterne sender elektronisk IOTC's sekretariat nedennævnte data efter de i bilag IV ~~nævnte~~ omhandlede procedurer for indsendelse af statistiske oplysninger og giver Kommissionen elektronisk adgang til ~~følgende data:~~ hertil:
 - a) fangst- og fiskeriindsatsdata om de i artikel 1 nævnte arter for det foregående år
 - b) størrelsesdata om de i artikel 1 nævnte arter for det foregående år

- c) fangstdata for tunfisk i forbindelse med flydende genstande, herunder anordninger til sammenhobning af fisk.
- 2. Medlemsstaterne opretter en database med de i stk. 1 nævnte statistiske oplysninger, som Kommissionen har elektronisk adgang til.

Artikel 20b
Fællesskabets deltagelse

- 1. ~~Kun de EF-fiskerfartøjer, hvis flagmedlemsstat har tildelt dem en særlig fiskeritilladelse, har ret til på de i tilladelsen fastsatte betingelse at drive fiskeri i zonen.~~
- 2. ~~Medlemsstaterne sender elektronisk Kommissionen en liste over de fartøjer, der fører deres flag og er registreret i Fællesskabet, har en længde overalt på over 24 m eller på over 20 m mellem perpendiculariteterne og er bemyndiget til at fiske i zonen, idet den eller de pågældende arter angives for hvert fartøj. Medlemsstaterne sender også Kommissionen ændringer af listen.~~
~~Meddelelsen fremsendes hvert år senest den 1. januar og, hvis listen ændres, mindst fem arbejdsdage, inden fartøjer sejler ind i zonen. Kommissionen videregiver snarest oplysningerne til IOTC's sekretariat.~~
- 3. ~~Listen i stk. 2 indeholder følgende oplysninger:~~
 - a) ~~det interne nummer i flådefortegnelsen, der tildeles hvert fartøj, jf. artikel 5 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2090/987~~
 - b) ~~i givet fald det eller de foregående flag~~
 - c) ~~navn og adresse på ejer(e), reder(e) og/eller befragter(e).~~

Artikel 20c
Mærkning af fangstredskaber

- 1. ~~Medlemsstaterne sørger for, at fangstredskaber, der anvendes af fiskerfartøjer, som fører deres flag og er bemyndiget til at fiske i zonen, er mærket på følgende måde: net, liner og andre redskaber skal om dagen være forsynet med vimpelbøjer eller radarreflektorbøjer og om natten med fyrbøjer, som angiver deres position og udstrækning.~~
- 2. ~~Markeringsbøjer og lignende flydende genstande, der angiver faste fangstredskabers position, viser på ethvert tidspunkt bogstavet eller bogstaverne og/eller numrene for det eller de fartøjer, som de tilhører.~~
- 3. ~~Anordninger til sammenhobning af fisk skal tydeligt og permanent være mærket med bogstavet eller bogstaverne og/eller numrene på det eller de fartøjer, som de tilhører."~~

7 — EFT L 266 af 1.10.1998, s. 27.

8) — Som artikel 21a indsættes:

Afdeling 2

Procedurer for inspektion i havn

Artikel 20e

Artikel 10, 12, 13, 14 og 15 finder tilsvarende anvendelse.

Afdeling 3

Specifikke foranstaltninger for statsløse fartøjer og ikke-kontraherende parters fartøjer

Artikel 21

Observation

- 1. Førere af EF-fiskerfartøjer, der har tilladelse til at fiske i zonen, sender deres observationer om ikke-kontraherende parters fartøjer, der mistænkes for eller vides at fiske efter storøjet tun, gulfinnet tun og bugstribet bonit, til deres nationale myndigheder.**
- 2. Medlemsstaterne sender hurtigst muligt disse oplysninger til Kommissionen, som derefter videre sender dem til IOTC.**

"Artikel 21a

Kontrol af fiskeriaktiviteter

~~Bestemmelserne i artikel 18 anvendes med de fornødne ændringer.~~ **Artikel 18 finder tilsvarende anvendelse.**

Artikel 21b

Fartøjer, der formodes at have udøvet ulovligt, ureguleret og urapporteret fiskeri i zonen

Artikel 19b finder tilsvarende anvendelse."

119) ~~Bilaget til denne~~ **Teksten i bilaget til nærværende** forordning indsættes som bilag III og IV.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i Den ~~Europæiske Fællesskabs~~ **Unions** Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den—

På Rådets vegne
Formand

BILAG

"BILAG III"

Bilag Vedlagt dokument II

BLANKET FOR ÅRLIG ANMELDELSE AF STORE LANGLINEFARTØJERS ANVENDELSE AF ICCAT'S FORVALTNINGSNORMER

a) a. Forvaltning på fangststederne

	<i>Ombordtagning af videnskabelige observatører</i>	<i>Satellitovervågning af fartøjer</i>	<i>Daglig eller periodisk fangstjournal</i>	<i>Indsejling/udsejling</i>
JA/NEJ				
Note: <u>Bemærkning:</u>	%	% eller antal fartøjer	Metode	Metode

b) b. Forvaltning af omladninger (fra fangststed til landingshavn)

	<i>Omladningsrapport</i>	<i>Inspektion i havn</i>	<i>Statistiske dokumenter</i>
JA/NEJ			
Note: <u>Bemærkning:</u>	Metode	Metode	

c) c. Forvaltning i landingshavnene

	<i>Inspektion ved landing</i>	<i>Landingsrapport</i>	<i>Samarbejde med andre parter</i>
JA/NEJ			
Note: <u>Bemærkning:</u>	Metode	Metode	

BILAG IV

Fangst- og indsatsdata

Overfladefiskeri: data om fangster i nominal vægt og indsats i fiskeridage (vod, stang, dørg og drivnet) skal meddeles IOTC i det mindste i strata på 1° pr. måned. Vodfiskeri skal opdeles efter type fiskeplads. Oplysningerne skal helst omregnes til de månedlige nationale fangster for hvert redskab. De anvendte omregningsfaktorer, svarende til hvad logbøgerne dækker, skal systematisk meddeles IOTC.

Langlinefiskeri: fangst- og indsatsdata for langlinefiskeri skal meddeles IOTC i antal og vægt pr. strata på 5° pr. måned, og fiskeriindsatsen skal angives i antal fiskekroge. Oplysningerne skal helst være omregnet til landets samlede månedlige fangster. De anvendte omregningsfaktorer, svarende til hvad logbøgerne dækker, skal meddeles IOTC med regelmæssige mellemrum.

Småfiskeri, halvindustrielt fiskeri og sportsfiskeri: fangst-, indsats- og størrelsesdata skal også meddeles IOTC hver måned med hensyn til den mest relevante geografiske position for indsamling og behandling af disse data.

Størrelsesdata

Da størrelsesdata ~~spiller en meget vigtig rolle~~ **er af meget stor betydning** for evalueringen af bestandene af de fleste tunfisk, skal disse data, herunder oplysninger om det samlede antal målte fisk, indberettes med regelmæssige mellemrum på grundlag af strata på 5° pr. måned, fangstredskab og fiskerimetode (f.eks. fiskeri på kunstige rev og eller i frit farvand for vodfartøjer), og det gælder for alle fangstmetoder og alle arter, som ~~ØFTC~~**IOTC** beskæftiger sig med. Disse programmer for prøvemåling af størrelsen skal helst gennemføres efter en ~~stram~~**nøjagtig** og velbeskrevet metodisk plan for tilfældig prøveudtagning, der er nødvendige for at opnå ~~ubestridt~~**pålidelige** overslag af størrelsen af fangede fisk. Det nøjagtige antal ønskede prøver kan variere fra art til art (i forhold til forskellige parametre), men det påhviler den stående arbejdsgruppe ~~at~~**for** indsamling af data og statistikker at beslutte, hvilke niveauer der er nødvendige. Mere detaljerede oplysninger, herunder størrelser af prøver, bør med garanti for fuld fortrolighed kunne meddeles ~~ØFTC~~**IOTC**, hvis den pågældende arbejdsgruppe finder det nødvendigt.

Tunfiskeri i forbindelse med flydende genstande, herunder anordninger til sammenhobning af fisk

For at ~~ØFTC~~**IOTC** bedre kan forstå udviklingen i den faktiske fiskeriindsats for de fiskerflåder, der driver fiskeri i dens kompetenceområde, er det nødvendigt at indsamle flere oplysninger. Da hjælpefartøjers aktiviteter og anvendelsen af anordninger til sammenhobning af fisk indgår i vodfiskerfartøjers fiskeriaktiviteter, skal følgende oplysninger med regelmæssige mellemrum fremsendes til ~~ØFTC~~**IOTC**:

Antal hjælpefartøjer og sådanne fartøjers kendetegn: ~~i) der~~ **i) der** udøver deres aktiviteter under deres flag, **ii) der** hjælper vodfartøjer, der udøver deres aktiviteter under deres flag, eller **iii) der** er bemyndiget til at udøve deres aktiviteter i deres eksklusive økonomiske zone, og som har drevet fiskeri i ~~ØFTC's~~**IOTC's** kompetenceområde.

Hjælpefartøjers aktivitetsniveau: herunder antal dage på havet pr. kvadrat af 1° og pr. måned.

De kontraherende parter og de deltagende ikke-kontraherende parter vil desuden gøre, hvad de kan, for at meddele oplysninger om **det samlede antal anordninger til sammenhobning af fisk** og om arten af de anordninger, der anvendes af fiskerflåden, pr. kvadrat af 5° og pr. måned.

Rettidig indsendelse af oplysninger til ØFIC/IOTC

For at sekretariatet kan følge udviklingen i bestande og analysere data er det vigtigt, at det rettidigt modtager data. Det henstiller derfor, at følgende generelle regler overholdes.

Fartøjer til overfladefiskeri og kystfiskeri (inkl. hjælpefartøjer) skal indsende oplysninger så hurtigt som muligt og under alle omstændigheder **hvert år inden den 30. juni** for oplysninger for det foregående år.

Langlinefartøjer skal indberette foreløbige data så hurtigt som muligt, men hvert år inden **den 30. juni** for det foregående års oplysninger. **De endelige skøn** over fiskeriet skal indberettes hvert år **inden den 30. december** for oplysninger for det foregående år.

De nuværende frister for meddelelse af oplysninger vil senere kunne blive afkortet, fordi kommunikations- og databehandlingsmidler bliver stadig hurtigere, og ~~det kan afkorte~~ fremsendelsesperioden **derfor kan afkortes**.